

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 83 (2005)  
**Heft:** 10

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**THEMA | SUCHT IM ALTER**

6 Die Sucht geht nicht in Pension

**INTERVIEW | PASCAL COUCHEPIN**

22 «Ich akzeptiere heute die Schwierigkeiten im Leben»

**BEGEGNUNG**

78 Musik: Trudi Kilian mit Enkel Dani Solimine

**ZEITSPIEGEL**

13 Alles über die Osteoporose

14 Geliebte und gefürchtete Krähenvögel

17 Gewalt gegen Ältere anprangern

**DAFÜR UND DAGEGEN**

21 Verbandsbeschwerderecht einschränken?

**WISSEN**

26 Wer im Internet richtig sucht, der findet

**BILDREPORTAGE**

28 Das Dampfloktreffen von Delémont

**KULTUR**

38 Wunderbare Töne aus Schweizer Klöstern

39 Bern feiert «seinen» Albert Einstein

40 SF DRS hat eine neue Telenovela-Heldin

**MUSEUMSTAG**

41 Einmalige Einblicke im Landesmuseum

**UNTERWEGS**

42 Bregenz, die Perle am Bodensee

**BÜCHER**

44 Wenn Leserinnen und Leser schreiben

**GESUNDHEIT**

48 100 Jahre Augenoptikerverband

52 Ihre Fragen zum Thema Narkose

**RATGEBER AHV**

56 Was vorzeitige Pensionierung bedeutet

**RATGEBER GELD**

61 Das Eigenheim als Klumpenrisiko

**ERNÄHRUNG**

76 Steinpilz – der König der Pilze

**PRO SENECTUTE**

18 Sammlung 2005 von Pro Senectute

62 Verantwortlich für Aktivitäten im Wallis

64 Kantonale Pro-Senectute-Organisationen

68 Aktion P Seniorenservice im Thurgau

**RUBRIKEN**

3 Impressum, Editorial

32 Ihre Seiten

47 Schweizerischer Seniorenrat

58 Kleinanzeigen

70 Bestelltalon

71 Glückstreffer

72 Das Rätsel «Gehirn»

73 Kreuzworträtsel

75 Rätsel &amp; Spiel

80 et cetera

82 Leserreise ins Elsass/Worte des Monats

**MIT VOLLDAMPF****DURCH DEN JURA**

Der jurassische Hauptort Delémont war im Mai auch die Hauptstadt der Dampfloksfans. Unsere Bilder lassen die herrlich verzauberte Stimmung noch einmal aufleben.

Seite 28

**WENN ÄLTERE DEN ÄLTEREN HELFEN**

Pro Senectute Kanton Thurgau schafft mit der Aktion P Seniorenservice eine gute Möglichkeit, wie fitte Senioren ihren etwas weniger glücklichen Altersgenossen effizient helfen können.

Seite 68

**DER KÖNIG DER PILZE AUF DEM TELLER**

Die Steinpilze hatten schon immer einen besonders guten Ruf. Wir liefern Ihnen ein Risotto-Rezept, das diesem Renommee vollauf gerecht wird.

Seite 76